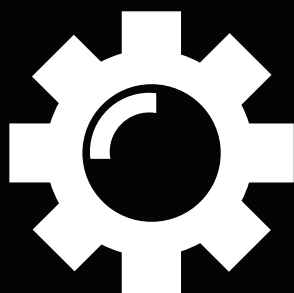




# ECO SERVICE

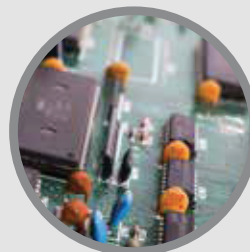
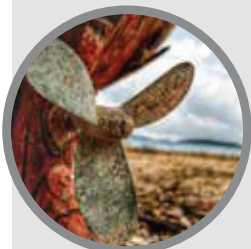
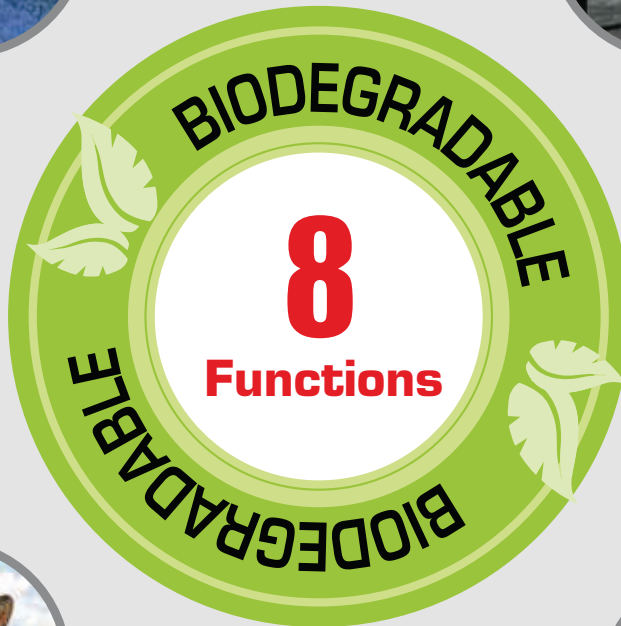
CHEMICAL PRODUCTS

LUBRIFICANTI - PROTETTIVI  
LUBRICANTS - PROTECTIVES  
LUBRIFIANTS - PROTECTEURS  
LUBRICANTES - PROTECTORES



# W8

PROFESSIONAL





**IT** W8 Sbloccante biodegradabile otto funzioni: sbloccante, protettivo, lubrificante, idrorepellente, anticongelante, sgrassante, dielettrico, anticorrosivo. W8 ha la capacità di svolgere insieme o separatamente tutte le 8 funzioni e pertanto diventa uno strumento indispensabile per il ripristino delle funzionalità di oggetti utilizzati in officina, in casa, in garage, in giardino, nella nautica, ovunque ci sia un meccanismo inceppato. Valvola erogatrice a 360° nel formato 400 ml. Non contiene trichloroetilene. Prodotto a specifiche militari: MIL-C-23411 MIL-C-16173 DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**EN** W8 8-function biodegradable multi-purpose lubricant: releasing, protective, lubricating, water-repelling, dielectric, antifreeze, degreasing, anti-corrosive. W8 performs all 8 functions separately or altogether, therefore it is essential to restore functionality of any object: workshops, at home, garages, gardens, marine sector or wherever there is a blocked mechanism. 360° dispenser valve available in the 400 ml format. Does not contain trichloroethylene. Military specification product: MIL-C-23411 MIL-C-16173 DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**FR** W8 Dégrippant biodégradable huit fonctions: dégrissant, protecteur, lubrifiant, imperméabilisant, antigivre, dégraissant, diélectrique, anticorrosif. W8 a la capacité d'accomplir en même temps ou séparément ces 8 fonctions et devient donc un instrument indispensable pour rétablir les fonctionnalités d'objets utilisés en atelier, à la maison, au garage, au jardin, en nautique, partout où il y a un mécanisme bloqué. Disponible avec valve diffuseuse à 360° en format de 400 ml. Ne contient pas de trichloréthylène. Produit selon spécifications militaires : MIL-C-23411 MIL-C-16173 DEF STAN 68-10/2 OTAN C-634.

**ES** W8 Desbloqueante biodegradable de ocho funciones: desbloqueante, protector, lubricante, hidrorrepelente, anticongelante, desengrasante, dieléctrico, anticorrosivo. W8 tiene la capacidad de realizar juntas o por separado las 8 funciones y, por lo tanto, se convierte en un instrumento indispensable para el restablecimiento de las funcionalidades de objetos que pueden utilizarse en el taller, en casa, en el garaje, en el jardín, en la náutica y en cualquier lugar donde se encuentre un mecanismo atascado. Válvula de 360° disponible en el formato 400 ml. No contiene trichloroetileno. Producto con especificaciones militares: MIL-C-23411 MIL-C-16173 DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	81710/02W8	8 027354 81728 5
SPRAY	400 ML	81710/04W8	8 027354 81718 6
JET SPRAY	400 ML	81710/04W8DJ	8 027354 81718 6
SPRAY	500 ML	81710/05W8	8 027354 81758 2
BOTTLE	1 LT	81750/01W8	8 027354 81781 0
CAN	5 LT	81750/05W8	8 027354 81785 8

# W8

PROFESSIONAL



PACK.	SIZE	PROD. CODE	PIECES
W8 PALLBOX	400 ML	81710/W8BOX	120
W8 JET DISPLAY	400 ML	81710/04W8DJ	12
W8 DISPLAY	400 ML	81710/04W8D	12
W8 JET	/	00021	6

# W8 EXPO



**IT:** Espositore in cartone rigido a ripiani modulabili cm 42,5 x 42,5. Espositore dotato di crowner basculante e base espositore con loghi istituzionali. Ingombro esterno con ripiani: larghezza 51 cm, profondità 42,5 cm, altezza 157 cm (187 cm con crowner).

**EN:** Vertical display in rigid cardboard with adjustable shelves 42.5 x 42.5 cm. It is equipped with tilting crowner and base with institutional logos. External dimensions with shelves: width 51 cm, depth 42.5 cm, height 157 cm (187 cm with crowner).

**FR:** Présentoir vertical en carton rigide avec tablettes réglables 42,5 x 42,5 cm. Est équipé d'une couronne inclinable et d'une base avec les logos institutionnels. Dimensions extérieures avec étagères: largeur 51 cm, profondeur 42,5 cm, hauteur 157 cm (187 cm avec couronne).

**ES:** Expositor vertical en cartón rígido con estantes ajustables de 42,5 x 42,5 cm. Está equipado con una corona y una base inclinadas con logotipos institucionales. Dimensiones exteriores con estantes: ancho 51 cm, profundidad 42,5 cm, altura 157 cm (187 cm con corona).

# W8

**PROFESSIONAL**



PACK.	SIZE	PROD. CODE	PIECES
<b>W8 EXPO</b>	/	<b>00022</b>	<b>187</b>
W8	200 ML	/	60
W8	400 ML	/	36
W8 JET	400 ML	/	36
W8	500 ML	/	36
W8	1 LT	/	15
W8	5 LT	/	4

## SU710 SUPERSBLOCCANTE



**IT** Supersbloccante è un prodotto multiuso con 7 funzioni: sbloccante, protettivo, lubrificante, idrorepellente, anticongelante, sgrassante, dielettrico. Fluido a forte potere penetrante. Scioglie la ruggine, le incrostazioni e la salsedine sbloccando in pochi istanti dadi, viti, bulloni, cerniere, cuscinetti, serrature e tutti gli accoppiamenti meccanici. Non intacca metalli e gomma ed esercita un'utile azione lubrificante e protettiva. Supersbloccante non contiene tricloroetilene a rispetto dell'ambiente e di chi lo usa. Specifiche militari: MIL-C-23411 MIL-C-16173- DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**EN** Super Rust Remover is a multipurpose penetrating oil with 7 functions: rust remover, protecting, lubricating, water-repellent, anti-freezing, degreasing, dielectric. It dissolves rust, crusts, limescale and salt deposits, quickly unblocking bolts, screws, nuts, hinges, bearings, locks and all mechanical parts. It does not damage metals or rubber and it performs a useful lubricating and protective action. Without trichlorethylene for a safer environment and user. Military specifications: MIL-C-23411 MIL-C-16173- DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**FR** Super Dégrippant est un produit multi-usages avec 7 fonctions: il débloque, protège, lubrifie, dégraisse, est hydrofuge, antigel et diélectrique. Fluide à fort pouvoir pénétrant, il liquéfie la rouille, les incrustations et la salissure en débloquent très rapidement les écrous, boulons, charnières, roulements, serrures et tous les accouplements mécaniques. Sans conséquence néfaste pour les métaux et le caoutchouc, il exerce une utile action lubrifiante et protective. Super Dégrippant ne contient pas de trichloréthylène et respecte le milieu et l'opérateur. Spécifications militaires: MIL-C-23411 MIL-C-16173- DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

**ES** Superdesbloqueante es un producto multiuso con 7 funciones: desbloqueante, protector, lubricante, hidrófugo, anticongelante, desengrasante y dieléctrico. Es un fluido con un fuerte poder penetrante. Disuelve herrumbre, incrustaciones y sal, desbloqueando tuercas, tornillos, pernos, bisagras, cojinetes, cerraduras y todo tipo de mecanismos en pocos segundos. No corroe el metal ni la goma y funciona como lubricante y protector. Superdesbloqueante no contiene tricloroetileno respetando tanto el medio ambiente como al operario. Especificaciones Militares: MIL-C-23411 MIL-C-16173- DEF STAN 68-10/2 NATO C-634.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	81710/02	8 027354 081716
SPRAY	400 ML	81710/04	8 027354 817100

## OL010 OLIO TAGLIO



**IT** Olio Taglio rende più rapida e sicura la lavorazione dei metalli. Contiene un olio di elevata viscosità con additivi speciali. Può essere impiegato per qualsiasi lavorazione di metalli ferrosi, non ferrosi e relative leghe. Resiste ad altissime pressioni, non emana fumi ed è adatto per macchine manuali e automatiche. Mantiene l'affilatura degli utensili e li preserva dalla ruggine. Grazie alla sua formula Olio Taglio è asportabile con acqua ed ha particolari proprietà refrigeranti.

**EN** Cutting Oil makes working on metals quicker and safer. It contains a thick oil with high viscosity plus special additives. It can be used to work on any metal: ferrous, non-ferrous and related alloys. Suited for both manual and automatic machines, it does not release smokes and can resist very high pressures. It protects the cutting edges of tools, protecting them also from rust. Thanks to its particular formula, Cutting Oil is removable by water and has high cooling properties.

**FR** Huile de Coupe augmente la rapidité et rend sûr le travail du métal. Elle contient une huile à forte viscosité avec additifs spéciaux. Elle peut être utilisée pour le travail des métaux ferreux, non ferreux et alliages relatifs. Elle résiste à des hautes pressions, ne dégage pas des fumées. Il est utilisée sur des machines manuelles ou automatiques. Elle maintient l'affûtage des outils et les préserve de l'oxydation. Grâce à sa formule, Huile de Coupe peut être emportée avec eau. Elle a excellentes propriétés réfrigérantes.

**ES** Aceite de Corte permite trabajar los metales de manera más rápida y segura. Contiene un aceite de alta viscosidad y aditivos especiales. Puede ser usado para facilitar el trabajo sobre cualquier metal y aleación. Resiste muy altas presiones, no desprende humos y está indicado para máquinas manuales y automáticas. Mantiene lubricadas las hojas de corte de los utensilios y las protege contra el óxido. Gracias a su fórmula Aceite de Corte es lavable con agua y tiene especiales propiedades refrigerantes.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	83010/04	8 027354 830109
CAN	5 LT	83050/05P	8 027354 830512

## EM050 EMULSOIL



**IT** Emulsoil/Emulat è un olio emulsionabile bianco/trasparente di nuovissima concezione raccomandato per operazioni convenzionali quali taglio, tornitura e rettifica metalli in impianti operanti a basse concentrazioni (sistemi centralizzati, formatura di tubi saldati) e nelle operazioni gravose quali foratura, fresatura, maschiatura, filettatura, taglio alla sega e ogni altra operazione ove possono essere impiegati lubrificanti a base acquosa. Il prodotto è idoneo per tutti i trattamenti di materiali ferrosi e della maggior parte delle leghe gialle di facile e media lavorabilità. **ISTRUZIONI PER L'USO** La percentuale di utilizzo aumenta in funzione della severità dell'operazione. Aggiungere gradualmente Emulsoil/Emulat all'acqua agitando nel contempo la soluzione.

**EN** Emulsoil/Emulat is an ultra-new white/transparent emulsifiable oil recommended for conventional processes such as cut, turning and grinding of metals in plants operating at low concentrations (centralized systems, molding of welded pipes) and in severe operations such as drilling, milling, tapping, thread, saw cut, and all the operations in which water lubricants can be employed. The product is designed for all ferrous materials and in the most part of yellow alloys of easy and medium workability. **INSTRUCTIONS FOR USE** The percentage of use has to be increased according to the operation severity. Emulsoil/Emulat has to be added gradually to water shaking the solution at the same time.

**FR** Emulsoil/Emulat est un huile blanc/transparent émulsifiable de très nouvelle conception recommandé par des opérations conventionnelles tels que le coupe, le tournage et la rectification des métaux en implantation qui opèrent aux basses concentrations (systèmes centralisés, moulage de tubes soudés) et dans les opérations lourdes tels que la crevaison, le fraisage, le taraudage, le filetage le coupe à la scie et tout autre opération où peuvent être employé des lubrifiants à base aqueuse. Le produit est adapte pour tous les traitements de matériaux ferreux et de la plupart des ligues jaunes de simple et moyenne usinabilité. **MODE D'EMPLOI** Le pourcentage d'utilisation augmente en fonction de la sévérité de l'opération. Ajouter graduellement Emulsoil/Emulat à l'eau agitant en même temps la solution.

**ES** Emulsoil/Emulat es un aceite blanco/transparente emulsionable de nueva concepción, indicado para operaciones convencionales como por ejemplo corte, torneado y rectificación de metales en instalaciones a bajas concentraciones (sistemas centralizados, preparación de moldes de tubos soldados) y en operaciones difíciles como pinchazo, fileteado, corte con sierra y en cualquier otra operación donde se puedan utilizar lubricantes de base acuosa. El producto está indicado para cualquier tratamiento materiales ferrosos y de la mayor parte de las aleaciones amarillas de fácil y mediana manipulación. **INSTRUCCIONES DE USO** La proporción a mezclar aumenta en función de la exigencia de la operación. Añadir gradualmente Emulsoil/Emulat al agua agitando la solución al mismo tiempo.

## EM450 EMULAT



### TRASPARENTE / TRANSPARENT

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 LT	83050/01	8 027354 830017
CAN	5 LT	83050/05	8 027354 830055
DRUM	25 LT	83050/25	8 027354 830253

### BIANCO / WHITE

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 LT	84450/01	8 027354 844014
CAN	5 LT	84450/05	8 027354 844052
DRUM	25 LT	84450/25	8 027354 844250

#### TABELLA DILUIZIONI EMULAT/EMULSOIL EMULAT/EMULSOIL DILUTION TABLE TABLEAU DE DILUTION EMULAT/EMULSOIL TABLA DE DILUCIÓN EMULAT/EMULSOIL

TIPO DI LAVORAZIONE / TYPE OF MACHINING	PERCENTUALI D'USO / PERCENTAGES OF DILUTION IN WATER
RETTIFICA / GRINDING	2-3 %
TORNITURA -FRESATURA-FORATURA / TURNING-MILLING-DRILLING	3-5 %
MASCHIATURA-ALESATURA-FILETTATURA / TAPPING-BORING-THREADING	4-6 %
TAGLIO ALLA SEGA-TRANCIATURA / SAW CUTTING-BLANKING	6-8 %

## BI210 BIKELUB



**IT** Bikelub: Lubrificante Spray con PTFE per catene di bici da corsa e mountain-bike. Mantiene lubrificata la catena per molti km e non attira polvere o sporco, ma la mantiene pulita. Il PTFE presente nella formulazione migliora il potere lubrificante sotto sforzo e riduce il coefficiente di attrito e di usura della catena. Può essere usato per qualsiasi tipo di catena. Non intacca parti in gomma, plastica o vernici in quanto non contiene solventi. Agitare la bomboletta e spruzzare il contenuto tra le piastre interne ed esterne della catena e attendere qualche secondo la penetrazione del prodotto.

**EN** Bikelub: Spray Lubricant with PTFE for racing and mountain bike chains. It keeps the chain clean and well-lubricated for many km, for the product does not attract dust or dirt. The special formula with PTFE improves its lubricating power even under stress. It reduces friction and wear coefficients of the chain. It can be used on any kind of chain. Solvent-free, therefore does not corrode rubber or painted parts. Shake the can and spray the contents between the internal and external plates of the chain, allowing the product to penetrate for a few seconds.

**FR** Bikelub: Lubrifiant Spray avec PTFE pour chaînes de bicyclettes de course et VTT. Il maintient la chaîne lubrifiée pendant de nombreux km et n'attire pas la poussière et la saleté, mais la conserve propre. Le PTFE présent dans la formulation améliore le pouvoir lubrifiant sous effort et réduit le coefficient de frottement et d'usure de la chaîne. Il peut être utilisé pour n'importe quel type de chaîne. Il n'attaque pas les parties en gomme, plastique ou peintes car il ne contient pas de solvants. Secouer la bombe et vaporiser le contenu entre les plaques internes et externes de la chaîne, puis attendre quelques secondes la pénétration du produit.

**ES** Bikelub: Lubricante en Spray con PTFE para cadenas de bicicletas de carrera y mountain-bikes. Mantiene lubricada la cadena durante muchos kms y no atrae polvo ni suciedad, sino que la mantiene limpia. El PTFE presente en la fórmula mejora el poder lubricante bajo esfuerzo y reduce el coeficiente de fricción y de desgaste de la cadena. Puede utilizarse para cualquier tipo de cadena. No ataca las partes de goma, plástico o pinturas ya que no contiene disolventes. Agitar el envase, rociar con el producto entre las placas internas y externas de la cadena y esperar unos segundos a que penetre.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	86210/02	8 027354 862124

## GC010 GRASSO CATENE



**IT** Grasso Catene è specifico per la lubrificazione di lunga durata delle catene sottoposte a velocità di rotazione estreme, in particolare per la moto. Lubrificante molto adesivo, incolore, inodore.

**EN** Chain Grease is specific for the long-lasting lubrication of chains subject to extreme rotation speed, particularly for motorcycles. Very adhesive, odorless, colourless lubricant.

**FR** Graisse Pour Chaînes a été spécialement conçue pour la lubrification à longue durée des chaînes qui sont soumises à une vitesse de rotation extrême notamment sur les motos. Lubrifiant très adhésif, incolore et inodore.

**ES** Grasa Para Cadenas es específica para la lubricación de larga duración de las cadenas sujetas a extrema velocidad de rotación, en particular para motocicletas. Lubricante muy adhesivo, incoloro e inodoro.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	84010/04	8 027354 840108

# LG1 SPECIALGRAS



IT LG1 SPECIALGRAS è un grasso lubrificante multiuso esente da solventi con Registrazione NSF categoria H1. Formulato per proteggere e lubrificare i macchinari dell'industria alimentare. Resiste all'acqua e agli agenti atmosferici. Buona resistenza a basse e alte temperature di utilizzo. Ottima penetrabilità; eccellente protettivo antiruggine e anti ossidazione. Particolarmente indicato per giunti meccanici, catene, cuscinetti, nastri, ingranaggi, movimenti meccanici, cerniere.

EN LG1 SPECIALGRAS is a solvent-free multipurpose lubricant grease with NSF H1 registration. Formulated to protect and lubricate food industry machinery. Resistant to water and atmospheric agents. Good resistance at low and high operating temperatures. Excellent penetrability; excellent anti-rust and anti-oxidation protective. Particularly suitable for mechanical joints, chains, bearings, belts, gears, mechanical movements, hinges.

FR LG1 SPECIALGRAS est une graisse lubrifiante polyvalente sans solvants, avec Numéro d'enregistrement NSF catégorie H1. Formulé pour protéger et lubrifier les machines de l'industrie alimentaire. Il résiste à l'eau et aux agents atmosphériques. Bonne résistance aux basses et hautes températures d'utilisation. Excellente pénétrabilité; excellente protection anti-rouille et anti-oxydation. Elle convient particulièrement aux articulations mécaniques, chaînes, roulements, courroies, engrenages, mouvements mécaniques, charnières.

ES LG1 SPECIALGRAS es una grasa lubricante multiuso libre de disolventes con Registro NSF categoría H1. Pensado para proteger y lubricar las máquinas de la industria alimentaria. Resiste al agua y a los agentes atmosféricos. Elevada resistencia a bajas y altas temperaturas de uso. Excelente nivel de penetración: excelente protección anticorrosiva y antioxidante. Especialmente indicado para juntas mecánicas, cadenas, cojinetes, cintas, engranajes, movimientos mecánicos y bisagras.



PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	86710/04	8 027354 867105
CAN	0,9 KG	86730/01	8 027354 867303

# SA310 SPECIALSIL



IT SA310 SPECIALSIL è un silicone lubrificante alimentare esente da solventi e fornito di Registrazione NSF categoria H1. Indispensabile nelle industrie alimentari per lubrificare, proteggere e impermeabilizzare parti in gomma e plastica, cerniere, rulli. Ottimo scivolante per piani di lavoro, superfici rigide, vassoi, lame, macchine per confezionare materiali in carta, cartone, plastica, gomma. Ideale per lubrificare parti che possono venire a contatto incidentalmente con prodotti alimentari.

EN SA310 SPECIALSIL is a solvent-free food grade lubricant silicone supplied with NSF H1 registration. Crucial in the food industry to lubricate, protect and waterproof rubber and plastic parts, hinges, rollers. Excellent lubricant for worktops, rigid surfaces, trays, blades, machines for packaging paper, cardboard, plastic and rubber materials. Ideal for lubricating parts where there is possibility of incidental food contact.

FR SA310 SPECIALSIL est un silicone lubrifiant alimentaire sans solvants, avec Numéro d'enregistrement NSF catégorie H1. Indispensable dans les industries alimentaires pour lubrifier, protéger et étanchéifier des parties en caoutchouc et plastique, des charnières, des rouleaux. Excellent lubrifiant pour les plans de travail, surfaces rigides, plateaux, lames, machines pour conditionner des matériaux en papier, carton, plastique, caoutchouc. Idéal pour lubrifier des parties qui peuvent être accidentellement en contact avec des produits alimentaires.

ES SA310 SPECIALSIL es una silicona lubricante alimentaria libre de disolventes y provista de Registro NSF categoría H1. Indispensable en las industrias alimentarias para lubricar, proteger e impermeabilizar partes de caucho y plástico, bisagras y rodillos. Óptimo producto deslizante para superficies de trabajo, superficies duras, bandejas, cuchillas, máquinas para envolver materiales de papel, cartón, plástico y caucho. Ideal para lubricar partes que pueden entrar accidentalmente en contacto con productos alimentarios.



PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	500 ML	83310/05	8 027354 833100

## SI410 SILICONE



**IT** Silicone Spray è un prodotto silconico universale, in confezione spray, dalle molteplici possibilità d'impiego. Può essere infatti utilizzato come lubrificante, come protettivo, distaccante, isolante per impianti elettrici, lucidante e anticongelante. Il principio attivo in esso contenuto, oltre a queste eccezionali proprietà, ha anche un effetto idro-repellente. E' inodore, invisibile, non unge e non contiene solventi.

**EN** Silicone Spray is a universal silicone spray with numberless possible uses. It can be used as a lubricant, protective, unsticking, insulating for electrical systems, polish and anti-freeze. The active ingredient in it, beyond these exceptional properties, has also a water-repellent effect. It is odorless, invisible, non-greasy and contains no solvents.

**FR** Silicone Spray est un produit universel à base de silicone en confection spray qui a différentes possibilités d'emploi. On peut l'utiliser comme lubrifiant, antiadhérent, isolant pour les installations électriques et antigel. Il a un effet de protection et de polissage. À part toutes ces exceptionnelles propriétés, le principe actif contenu dans Silicone spray permet au produit d'être hydrofuge. Il est inodore, invisible, ne graisse et ne contient pas de solvant.

**ES** Silicona en Spray es un producto de silicona universal de muchos usos. Puede ser usado como lubricante, protector, desatascador, aislamiento de instalaciones eléctricas, como cera y anticongelante. Su principio activo, además de estas excepcionales propiedades, también tiene un efecto hidrófugo. Es inodoro, transparente, no grasa y no contiene disolventes.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	80410/02	8 027354 804124
SPRAY	400 ML	80410/04	8 027354 804100
BOTTLE	1 KG	80450/01	/
CAN	5 KG	80450/05	/

## GS230 GRASSO SILICONICO



**IT** Grasso Silconico lubrifica e protegge le apparecchiature delicate e di precisione sottoposte ad alta o bassa temperatura, rubinetti soggetti ad acidi ed alcali, pompe e motori immersi in acqua. Dielettrico protettivo impianti elettrici – elettronici, terminali di batterie. Sigillante per cavi e connessioni elettriche. Antiadesivo per termosaldatrici, lubrificante delle filiere nell'estrusione di termoplastici. Dissipatore di calore in elettronica per transistor e circuiti stampati. Colore trasparente.

**EN** Silicone-Based Grease lubricates and protects delicate precision appliances exposed to high or low temperatures, cocks exposed to acids and alkali, immersed pumps and engines. Dielectric, it protects electric-electronic systems, battery terminals. Dope for cables and electric joints. Non-stick action for heat-sealers, lubricant of threaders for the extrusion of thermoplastics. Heat dissipator in electronics for transistors and printed circuits. Transparent colour.

**FR** Graisse à Base de Silicone lubrifie et protège les appareillages fragiles et de précision exposées aux basses et hautes températures, les robinets corrodés par les acides et les alcalis, ainsi que les pompes et les moteurs à immersion. Diélectrique protecteur des installations électriques, électroniques, des terminaux de batteries. Matière d'étanchéité pour câbles et connexions électriques. Antiadhésif pour les thermoscelleuses. Lubrifiant des filières d'extrusion des thermoplastiques. Dissipateur de chaleur, pour ce qui concerne l'électronique, des transistors et les circuits imprimés. Cette graisse est transparente.

**ES** Grasa Silicónica lubrica y protege los aparatos de precisión expuestos a diferencias bruscas de temperatura, grifos sujetos a la acción de ácidos y álcalis, bombas y motores sumergidos. Dieléctrico, protector de instalaciones eléctricas, electrónicas y terminales de acumuladores. Sellante de cables y conexiones eléctricas. Antiadherente por termosoldador. Lubricante para las hileras en la producción de termoplásticos. Dispersor de calor para transistores y circuitos impresos. Incoloro, transparente.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
TUBE	125 ML	84230/25	8 027354 842256
CAN	1 KG	84230/01	8 027354 842300
CAN	5 KG	84230/05	8 027354 842355

## GM830 GRASSO MILLEUSI



**IT** Grasso Milleusi è un lubrificante universale adatto per la casa, industria, officina, nautica. Lubrifica e protegge senza ossidarsi o alterarsi nel tempo. Ha una buona resistenza al calore. Serve per eliminare attriti e lubrificare qualsiasi parte meccanica.

**EN** Multipurpose Grease is a universal lubricant suitable for home, industry, workshop, nautical uses. It lubricates and protects with no alteration or oxidation over time. Good temperature resistance and it is the perfect product to eliminate friction on metals and to lubricate any mechanical parts.

**FR** Graisse Multi Usages est un lubrifiant universel qui convient pour la maison, l'industrie, l'atelier, le nautisme. Elle lubrifie et protège sans s'oxyder ni s'altérer au cours du temps. Elle a une bonne résistance à la chaleur. Elle sert à éliminer les frottements et à lubrifier n'importe quelle pièce mécanique.

**ES** Grasa Mil Usos es un lubricante universal indicado para la casa, la industria, el taller, y la náutica. Lubrica y protege sin oxidarse o degradarse con el paso del tiempo y tiene buena resistencia al calor. Sirve para eliminar fricción y lubrica cualquier parte mecánica.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	83810/02	8 027354 838129
SPRAY	400 ML	83810/04	8 027354 838105

## DI381 - PB810 GRASSO MILLEUSI DISPLAY - PALLBOX



PROD.CODE	DESCRIPTION	SIZE	PIECES
83810/BOX	GRASSO MILLEUSI PALLBOX	400 ML	120
83810/04D	GRASSO MILLEUSI DISPLAY	400 ML	12

# GM830 GRASSO MILLEUSI



**IT** Grasso Milleusi. Grasso polivalente filante, dall'aspetto liscio, brillante e discretamente adesivo. Ideale per risolvere tutti quei problemi di lubrificazione su ogni tipo di meccanismo presente in casa, auto e industria. Grazie all'impiego di particolari materie prime di natura sintetica è stato possibile conferire al prodotto un altissimo grado di idrorepellenza; inoltre la buona adesività evita l'asportazione meccanica degli organi lubrificanti quando operano in presenza di abbondanza d'acqua.

**EN** Multiuse Grease. Stringy grease with a wide range of uses, smooth, shiny appearance and quite adhesive. Ideal for solving lubrication problems on all types of mechanism in the home, in the car and in industry. The use of special synthetic raw materials makes the product highly water-repellent; what is more its good adhesive properties prevent mechanical removal of the lubricating parts when operating in the presence of large quantities of water.

**FR** Graisse Multi Usages. Graisse polyvalente filante à l'aspect lisse, brillant et offrant un bon pouvoir adhésif. Idéale pour tous les problèmes de lubrification de tous les types de mécanismes automobiles, domestiques et industriels. Grâce à l'utilisation de matières premières particulières de type synthétique, le produit offre un degré extrêmement élevé d'imperméabilité; sa bonne adhésivité évite en outre de devoir retirer les organes lubrifiés en cas de grande quantité d'eau.

**ES** Grasa Mil Usos. Grasa polivalente, de aspecto liso, brillante y discretamente adhesiva. Ideal para resolver todos los problemas de lubricación de cualquier mecanismo presente en casa, coche e industria. Gracias al uso de materias primas especiales de naturaleza sintética ha sido posible dar al producto un altísimo grado repelente al agua; además su buena adherencia evita su desaparición por desgaste mecánico cuando opera en presencia de agua abundante.



PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
TUBE	125 ML	83830/125	8 027354 838310
CARTRIDGE	500 ML	83830/50	8 027354 838501
CAN	0,9 KG	83830/01	8 027354 838303
CAN	4,6 KG	83830/45	8 027354 838464

## GN930 GRASSO NAUTICA



**IT** Grasso Nautica al litio è specifico per applicazioni marine: motori, imbarcazioni, mulinelli, canne da pesca, armi e fucili subacquei. Lubrifica e permane a coprire uniformemente le superfici trattate, anche in presenza di prolungata azione dilavante di acqua piovana, fangosa, marina. Difende dalla corrosione con una pellicola lungamente persistente. Sopporta ampie e ripetute variazioni di temperatura. Ottimo idrorepellente.

**EN** Grasso Nautica is a white grease with lithium. It is specific for marine sector, suitable for use in: engines, boats, reels, fishing rods, underwater spear guns and weapons. It constantly lubricates and protects treated surfaces, even after the prolonged washing action of rain, muddy or salted waters. It protects from corrosion through a long-lasting persistent film. It withstands wide and repeated temperature changes. Excellent water-repellant.

**FR** Graisse Nautique au lithium a été spécialement conçue pour les applications dans le milieu marin: moteur marin, embarcations, moulinets, cannes à pêche, armes et fusils sous-marins. Elle lubrifie et couvre les surfaces traitées d'une manière uniforme, même en présence de l'action délavante de l'eau de pluie, de l'eau boueuse et de l'eau de mer. Elle protège de la corrosion grâce à un film qui persiste pendant longtemps. Elle supporte des variations de température prolongées et répétées. C'est un excellent hydrofuge.

**ES** Grasa Náutica al litio es un lubricante específico para aplicaciones marinas: motores, embarcaciones, carretes, cañas de pescar, armas y fusiles submarinos. Lubrica y mantiene uniformemente cubiertas las superficies, incluso durante la prolongada acción del agua pluvial, lodosa y marina. Protege de la corrosión con una película muy duradera y persistente. Soporta grandes y repetidos picos de temperatura.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	83910/04	8 027354 839102

## GN930 GRASSO NAUTICA



**IT** Grasso Nautica. Grasso al litio di colore bianco contenente ossidi di zinco e titanio specifico per la lubrificazione e protezione di tutti i meccanismi sottoposti all'azione dilavante dell'acqua. Prodotto molto utilizzato nel campo navale, automobilistico e domestico. Grasso Nautica, in virtù della sua formulazione, è in grado di offrire priorità particolari quali: buona stabilità nei confronti dell'acqua, ottime proprietà anticorrosive ed antiossidanti e resistenza a carichi, anche elevati.

**EN** Nautical Grease. White lithium grease containing zinc oxide and titanium, specifically for lubricating and protecting all mechanisms subjected to water washout action. A product that is widely used in the marine, automotive and domestic fields. Marine Grease, with its special formulation, has particular properties such as: good stability when exposed to water, excellent corrosion and oxidation protection as well as high load-bearing strength.

**FR** Graisse Nautique. Graisse au lithium de couleur blanche contenant de l'oxyde de zinc et du titane spécifique pour la lubrification et la protection de tous les mécanismes soumis à l'action de l'eau. Produit très utilisé dans le secteur naval, automobile et domestique. La formule de la graisse nautique offre les propriétés suivantes: bonne stabilité au contact de l'eau, excellentes propriétés anticorrosion et anti-oxydation et résistance aux charges élevées.

**ES** Grasa Náutica. Grasa al litio de color blanco que contiene óxidos de cinc y de titanio, específica para la lubricación y protección de todos los mecanismos sometidos a la acción de deterioro. Por la acción del agua. Producto muy utilizado en el campo náutico, automovilístico y doméstico. Grasa Náutica, en virtud de su formulación, posee propiedades especiales como: buena estabilidad frente a la acción prolongada del agua, óptimas propiedades anticorrosión y antioxidación y resistencia a las cargas, incluso elevadas.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
TUBE	125 ML	83930/125	8 027354 839317
CARTRIDGE	500 ML	83930/50	8 027354 839508
CAN	0,9 KG	83930/01	8 027354 839300
CAN	4,6 KG	83930/46	8 027354 839362

## GR110 GRASSO 700°



**IT** Grasso Alta Temperatura è il lubrificante antigrippaggio al bisolfuro di molibdeno che resiste alle temperature sino a 700° C. Trova impiego in diversi settori acciaierie, fonderie, officine meccaniche, per montaggio o revisione di caldaie, per la lubrificazione di piastre, bruciatori. Nel settore automobilistico è indicato per dadi del collettore di scarico, perni, giunti e balestre.

**EN** High Temperature Grease is a molybdenum bisulphide, anti-seize lubricant which resists temperatures up to 700°C. It is useful in various sectors of steel works, foundries, mechanics' workshops, for mounting or overhauling boilers, for lubricating tiles, heaters. In the automotive sector it is useful for exhaust manifold nuts, pins, joints, and springs.

**FR** Graisse Haute Température est le lubrifiant antigrippage au bisulfure de molybdène qui résiste jusqu'à 700°C. Vous pouvez l'utiliser dans différents secteurs: aciéries, fonderies, ateliers mécaniques, pour l'assemblage ou la révision de chaudières, pour la lubrification de plaques, de brûleurs. Pour ce qui concerne le secteur automobile, elle est indiquée pour les écrous du collecteur d'échappement, les pivots, les joints et les ressorts à lames.

**ES** Grasa Alta Temperatura es un lubricante antiagarrotamiento, al bisulfuro de molibdeno, que resiste hasta 700 °C de temperatura. Es apto para varios sectores: acerías, fundiciones, talleres mecánicos, para el montaje o la revisión de calderas, para lubricar planchas o quemadores. En la automoción es apto para las tuercas de los colectores de escape, pernos, articulaciones y ballestas.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	84110/04	8 027354 841105

## GR110 GRASSO 700°



**IT** Grasso alte temperature Grasso speciale al Bisolfuro di Molibdeno di grande stabilità meccanica e ottima resistenza all'ossidazione, all'umidità ed alla corrosione. Specifico per la lubrificazione di cuscinetti veloci ed altamente caricati, funi e ingranaggi dentati. Resistenza da -20°C con punte sino a 700°C. Grasso Alte Temperature risponde alle specifiche MIL-M-7876 e B ed a quelle ben più severe VTL 6810-015 tanto da renderlo idoneo all'impiego come pasta da montaggio per il rodaggio di particolari meccanici.

**EN** High temperature grease Special grease with molybdenum disulphide giving great stability and excellent resistance to oxidation, moisture and corrosion. Specifically for lubricating fast-moving bearings under heavy loads, cables and gears. Resistant from -20°C with peaks of up to 700°C. The High Temperature Grease complies with specifications MIL-M-7876 and B and to the stricter VTL 6810-015 standard, making suitable for use as assembly paste when running in mechanical parts.

**FR** Graisse hautes températures Graisse spéciale au bisulfure de molybdène d'une grande stabilité mécanique et extrêmement résistante à l'oxydation, à l'humidité et à la corrosion. Spécifiquement prévue pour la lubrification des roulements rapides et fortement chargés, des câbles et engrenages dentés. Résistance de -20°C avec pointes max. de 700°C. La graisse hautes températures est conforme aux spécifications MIL-M-7876 et B et aux normes plus strictes VTL 6810-015 et peut par conséquent être utilisée comme pâte de montage pour le rodage des composants mécaniques.

**ES** Grasa de altas temperaturas Grasa especial al Bisulfuro de Molibdeno de gran estabilidad mecánica y óptima resistencia a la oxidación, a la humedad y a la corrosión. Especifico para la lubricación de cojinetes rápidos y sometidos a altas cargas, cables y engranajes dentados. Resistencia de -20°C con picos de hasta 700°C. Grasa de Altas Temperaturas que responde a las especificaciones MIL-M-7876 y B y a las más severas VTL 6810-015, tanto como para hacerlo idóneo para su uso como pasta de montaje para el rodaje de componentes mecánicos.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
TUBE	125 ML	84130/125	8 027354 841310
CAN	1 KG	84130/01	8 027354 841303

## OL910 OLIO VASELINA



**IT** Olio Vaseline è una paraffina liquida pura incolore e inerte che protegge gomma, tessuti, pelle, cuoio, legno, metalli. Non si ossida, non irrancidisce, non asciuga, non ingiallisce e non macchia. E' indicato per lubrificare i macchinari dell'industria tessile.

**EN** Vaseline Oil is a pure, colourless, inert, liquid paraffin which protects rubber, fabrics, hides, leather, wood, metals. It does not oxidize, dry out, stain, or turn rancid or yellow. It is indicated as lubricant for textile machines.

**FR** Huile de Vaseline est une paraffine liquide pure incolore et inerte qui protège et lubrifie caoutchouc, tissus, peau, cuir, bois, métaux. Non oxydante, non rancissante, non desséchante, non jaunissante et non tachante. L'huile de vaseline est indiquée pour lubrifier les machines des industries textiles.

**ES** Aceite de Vaseline es parafina líquida pura, incolora e inerte que protege goma, tejidos, piel, cuero, madera y metales. No se oxida, no se enrancia, no se seca, no amarillea y no mancha. Está aconsejado especialmente para la lubricación de maquinarias textiles.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	81910/04	8 027354 819104

## GV930 GRASSO VASELINA



**IT** Grasso Vaseline. Lubrificante in crema di pura paraffina incolore e inerte per proteggere gomma, metalli, legno, pelle, cuoio e tessuti. Specifico per lubrificare attrezzature fitness, macchine utensili, trasmissioni, cerniere e chiusure filettate. Ideale per impieghi tecnici, domestici e hobbistici. Non si ossida, non macchia, non irrancidisce e non indurisce. Sigillante non indurente e difficilmente asportabile da acqua e alcool.

**EN** Vaseline Grease. Inert, colourless pure paraffin cream lubricant for protecting rubber, metal, wood, skins, leather and fabric. Specifically for lubricating fitness apparatus, machine tools, transmissions, hinges and threaded closures. Ideal for technical and domestic use as well as hobbies. It doesn't oxidise, doesn't stain, doesn't go rancid and doesn't harden. Non-hardening sealant that resists removal by water and alcohol.

**FR** Graisse Vaseline. Lubrifiant crème pure paraffine incolore et inerte pour la protection du caoutchouc, des métaux, du bois, du cuir et des tissus. Spécifiquement prévu pour la lubrification des équipements sportifs, machines-outils, transmissions, charnières et fermetures filettées. Idéale pour les applications techniques, domestiques et de bricolage. Ne s'oxyde pas, ne tache pas, ne rancit pas et ne durcit pas. Scellant non durcissant et difficilement éliminable avec de l'eau ou de l'alcool.

**ES** Grasa Vaseline. Lubricante en crema de parafina pura, incolora e inerte para proteger gomas, metales, madera, piel, cuero y tejidos. Especifica para lubricar equipos de gimnasio, máquinas-herramientas, transmisiones, bisagras y cierres roscados. Ideal para usos técnicos, domésticos y de tiempo libre. No se oxida, no mancha, no envejece y no se endurece. Sellador no endurecedor y difícilmente atacable por agua y alcohol.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
TUBE	125 ML	81930/125	8 027354 819319
CAN	0,9 KG	81930/01	8 027354 819302
CAN	4,6 KG	81930/46	8 027354 819364

## DI030 GRASSI TUBETTO DISPLAY



**IT Display Grassi in Tubetto:** Eco Service presenta 5 nuovi grassi lubrificanti di alta qualità per ogni tipo di utilizzo. Il packaging comunica subito a quale uso è destinato il prodotto e il tubetto in plastica morbida permette di raggiungere ogni posizione ed estrarre il prodotto solo là dove serve senza sporcarsi. La presentazione al pubblico è molto curata grazie al display da banco nei vari assortimenti.

**EN Display for Grease Packed in Tubes:** Eco Service presents 5 new, high quality lubricating greases for all types of use. The packaging immediately communicates the use for which the product is intended and the soft plastic tube makes it possible to reach any position and extrude the product just where it is needed without getting dirty. A neat counter display presents the assortment of greases to the public.

**FR Présentoir Étagé pour Graisse en Petits Tubes:** Eco Service présente 5 nouvelles graisses lubrifiantes de haute qualité pour chaque type d'utilisation. L'emballage communique tout de suite à quel usage est destiné le produit et le petit tube en plastique souple permet d'atteindre toutes les positions et d'extruder le produit seulement là où il sert sans se salir. Son exposition au public est très soignée grâce à son présentoir étagé avec différents assortiments.

**ES Display Grasa en Tubos:** Eco Service presenta 5 nuevas grasas lubricantes de alta calidad para cualquier tipo de uso. El envase comunica enseguida a qué uso se destina el producto y el tubo de plástico flexible permite alcanzar cualquier posición y aplicar el producto solamente donde se necesita, sin ensuciarse. La presentación al público es muy cuidada gracias al display para mostrar la gama completa.



PROD.CODE	DESCRIPTION	SIZE	PIECES
85030/MIX 1	DISPLAY MIX 1	125 ML	30
/	GRASSO 700°	125 ML	6
/	GRASSO MILLEUSI	125 ML	6
/	GRASSO NAUTICA	125 ML	6
/	GRASSO SILICONICO	125 ML	6
/	GRASSO VASELINA	125 ML	6

## GR410 GRASSO 1000°



**IT** Grasso al Rame. Lubrifica e assicura la facilità di smontaggio di parti filettate, guarnizioni e flange sottoposti a basse e alte temperature da -30°C a +1000°C anche dopo lunghi periodi operativi. Antigrippante attivo, previene il contatto diretto tra metallo e metallo impedendo corrosione, microsaldatura, usura meccanica e abrasione. Prodotto ideale per bulloni, dadi, candele, collettori di scarico, forni e marmitte. Contiene grasso minerale additivato con rame. Modo d'uso: Pulire le superfici da trattare e applicare il prodotto a brevi intervalli da una distanza di circa 25 cm.

**EN** Copper Grease. Lubricates and ensures easy dismantling of threaded parts, gaskets and flanges subjected to low and high temperatures from -30°C to +1000°C, even after long periods of operation. Active anti-seize, it prevents from direct metal-to-metal contact, preventing corrosion, microwelds, mechanical wear and abrasion. An ideal product for bolts, nuts, sparking plugs, main drains, ovens and exhaust pipes. It contains mineral grease with a copper additive. Application: Clean the surfaces to be treated and apply the product at short intervals from a distance of about 25 cm.

**FR** Graisse au Cuivre. Lubrifie et simplifie le montage des parties filetées, garnitures et brides soumises à basses et hautes températures de -30°C à +1000°C, y compris après des périodes de fonctionnement prolongé. Antigrippant actif, prévient tout contact direct métal-métal et tout phénomène de corrosion, usure mécanique et abrasion. Produit idéal pour boulons, écrous, bougies, drains, fours et pots d'échappement. Contient de la graisse minérale et du cuivre. Mode d'emploi: nettoyer les surfaces à traiter et appliquer le produit à intervalles rapprochés à une distance d'environ 25 cm.

**ES** Grasa al Cobre. Lubrica y asegura el fácil desmontaje de partes fileteadas, guarniciones y equipos sometidos a bajas y altas temperaturas, desde -30°C hasta +1000°C, incluso después de largos periodos operativos. Lubricante activo, protege el contacto directo entre metal y metal impidiendo así la corrosión, microsoldadura, desgaste mecánico y abrasión. Producto ideal para bulones, dados, candelas, colectores de descarga, hornos y marmitas. Contiene grasa mineral aditivada con cobre. Modo de uso: limpiar las superficies a tratar y aplicar el producto en breves intervalos a una distancia de 25 cm aproximadamente.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	85410/04	8 027354 854105

## LU010 LUBRIGRAF



**IT** Lubrigrاف: Grasso lubrificante al bisolfuro di molibdeno e grafite particolarmente indicato per la lubrificazione delle serrature e di tutti i meccanismi assoggettati a rigature e graffiature. Ideale per la lubrificazione di materiali sottoposti a temperature da 200°C sino a 700°C: cuscinetti di alberi per frantoi - ingranaggi di macchine utensili - filettature di comando macchine utensili - elementi sterzanti automobilistici - regolatori di motori - bulloni - rotaie di macchinari usati nei forni. Prima di applicare il prodotto asportare eventuali residui di lubrificazione precedente e spruzzare sulle parti interessate da una distanza di 25 cm.

**EN** Lubrigrاف: Lubricating grease with molybdenum bisulphur and graphite that is particularly indicated for lubricating locks and all the mechanisms that tend to score and scratch. Ideal for lubricating materials subject to temperatures ranging from 200°C to 700°C: shaft bearings for crushers - machine tool gears - machine tool control threads - automobile steering elements - motor regulators - bolts - rails of machinery used in ovens. Before applying the product, remove any previous lubrication residues and spray onto the interested parts from a distance of 25 cm.

**FR** Lubrigrاف: Graisse lubrifiante au bisulfure de molybdène et graffite particulièrement indiqué pour la lubrification des serrures et de tous les mécanismes sujets à rayures et griffures. Idéale pour la lubrification de matériaux soumis à des températures allant de 200°C à 700°C: roulements d'arbres pour broyeur - engrenages de machines-outils - filetages de commande machines-outils - éléments de direction automobiles - régulateurs de moteurs - boulons - rails de machines-outils utilisés dans les fours. Avant d'appliquer le produit, enlever les éventuels résidus de lubrification précédente et vaporiser sur les parties intéressées d'une distance de 25 cm.

**ES** Lubrigrاف: Grasa lubricante a base de bisulfuro de molibdeno y grafito, especialmente indicada para la lubricación de las cerraduras y de todos los mecanismos expuestos a rayazos y abrasiones. Ideal para la lubricación de materiales sometidos a temperaturas de 200°C hasta 700°C: rodamientos de ejes, engranajes de máquinas de taller, roscas de control de máquinas, elementos de dirección automovilísticos, reguladores de motores, pernos, rieles de maquinarias usadas en los hornos, etc. Antes de aplicar el producto, limpiar los posibles residuos de lubricación anterior y aplicar en las partes que interese desde una distancia de 25 cm.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	87010/02	8 027354 870129

## SI310 SILICONE NAUTICA



**IT** Silicone Nautica è un fluido di oli siliconici specifico per applicazioni marine. Protegge dalla salsedine e lubrifica impianti elettrici e attrezzature marine. Lucida e impermeabilizza tutti i materiali (plastica, metallo, pelle, legno, tessuto, gomma) presenti all'interno e all'esterno delle imbarcazioni.

**EN** Nautical Silicone is a fluid of silicone oils special for marine applications. It protects from salinity and lubricates marine electrical systems and equipment. It polishes and waterproofs all materials (plastic, metals, leather, wood, fabrics, rubber) found on the inside and outside of boats.

**FR** Silicone pour Nautisme est un fluide qui contient des huiles à base de silicone. Il a été spécialement conçu pour les applications dans le milieu marin. Il protège de la saumure et lubrifie les installations électriques et les équipements maritimes. Il fait briller et imperméabilise toutes les matières (plastique, métal, cuir, bois, tissu, caoutchouc) qui se trouvent à l'intérieur et à l'extérieur des embarcations.

**ES** Silicona Náutica es un fluido a base de aceites de silicona para aplicaciones marinas. Protege de la salinidad y lubrica instalaciones eléctricas y equipos marinos. Da brillo e impermeabiliza todo material (plástico, metal, piel, madera, tejidos, caucho) presentes tanto en el interior como en el exterior de los barcos.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	85310/04	8 027354 853108

## LU210 LUBRIFICANTE SECCO



**IT** Lubrificante Secco è il lubrificante al PTFE che non cola e non macchia. Indicato per giunti, ingranaggi, cerniere, serrature di porte, finestre, guide di scorrimento di tende e cassetti, elettrodomestici, chiusure lampo. La sua particolare formulazione assicura una lubrificazione ad alte temperature e per lungo termine.

**EN** Dry Lubricant is a dry PTFE lubricant. It does not drip or stain. Highly recommended for joints, gears, hinges, door locks, windows, curtain and drawer guides, electrical appliances, zippers. Its special formula gives a long term lubrication even at high temperatures.

**FR** Lubrifiant Sec contient du PTFE qui ne coule pas et ne tache pas. Il est indiqué pour les joints, les engrenages, les charnières, les serrures de portes et de fenêtres, les coulisseaux de rideaux et de tiroirs, les appareils électroménagers, les fermetures éclair. Grâce à sa formule spéciale, il assure une lubrification à long terme.

**ES** Lubrificante Seco es un lubricante a base de PTFE. No gotea y no mancha. Está indicado para juntas, engranajes, bisagras, herrajes de puertas, ventanas, guías de deslizamiento de cortinas y cajones, electrodomésticos, cremalleras. Su especial formulación asegura una lubricación de larga duración, incluso a altas temperaturas.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	85210/04	8 027354 852101

## PA810 PASSACAVO



**IT** Passacavo è uno speciale scivolante per cavi, condotti e canalette di impianti elettrici. Facilita il passaggio dei cavi anche nelle parti più difficili. Non intacca la gomma e le materie plastiche. Grazie alla sua formulazione protegge il cavo dall'invecchiamento e dall'umidità.

**EN** Cable Sliding is a special lubricator for electrical cables, ducts, and raceways. It helps cables gliding, even on the most difficult angles. Not only Passacavo does not damage cables parts, but protects them from ageing and humidity.

**FR** Lubrifiant passe câbles est un produit spécial pour les câbles, les conduits et les rigoles passe-câbles des installations électriques. Il facilite le passage des câbles même dans les parties les plus difficiles. Il n'entame pas le caoutchouc, ni les matières plastiques. Grâce à sa formule, il protège le câble contre le vieillissement et l'humidité.

**ES** Pasacables es un lubricante especial para cables, conductos y guías para instalaciones eléctricas. Facilita pasar cables en los lugares más difíciles. No daña goma ni materiales plásticos. Gracias a su formulación protege los cables contra el envejecimiento y la humedad.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	82810/04	8 027354 828106
CAN	1 LT	82850/01	8 027354 828502

## SC210 SCORRILEGNO



**IT** Scorrilegno evita l'attrito del legno sui piani di scorrimento di macchinari: pialle, troncatrici, frese, sezionatrici, scorniciatrici. Contiene una speciale cera sintetica che protegge i macchinari e consente i successivi trattamenti della verniciatura sulle superfici lavorate. Non contiene silicone.

**EN** Wood Slider avoids friction of wood upon equipment surfaces when using: cropers, planes, millers, sectioning machines, matching machines. It contains a special synthetic wax made to protect equipments. Its silicone-free formula allows the painting of treated surfaces.

**FR** Glissant pour Bois évite le frottement du bois sur les plans de roulement des machines-outils: raboteuses, tronçonneuses, fraises, trancheuses, chantourneuses. Ce produit contient une cire synthétique spéciale, qui protège les machines-outils et permet de faire les successifs traitements de vernis sur les surfaces usinées. Il ne contient pas de silicone.

**ES** Cera para Madera previene fricciones entre la madera y las superficies de deslizamiento de las máquinas: cepillos, sierras de cinta y circulares, fresas, cepillos para molduras. Contiene una cera especial sintética que protege la maquinaria y no impide los sucesivos tratamientos de barnizado en las superficies tratadas. No contiene silicona.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	83210/04	8 027354 832103

## SC430 SCIVOLANTE



IT SC430 SCIVOLANTE è un lubrificante temporaneo per il calzamento di guarnizioni, tubi in PVC, particolari in gomma in ambito industriale civile etc.. Totalmente esente da siliconi, oli minerali, solventi. Particolarmente indicato per: lubrificazione di giunture di tubi di scarico a pressione, del tipo UN 303 e UNI 313, assemblaggi di scarichi, tubi e raccordi in PVC, Polipropilene e Fibrocemento muniti di anello di tenuta in gomma. Specifico per il settore termoidraulico, meccanico, elettrodomestici, etc.

EN SC430 LUBRICATOR is a temporary lubricant to oil gaskets, PVC pipes, rubber parts in an industrial-civil environment etc. It is silicone, solvent and mineral oils free. Especially recommended for: lubrication of pressure drain pipes, type UN 303 and UNI 313, assembling drains, pipes and fittings in PVC, Polypropylene and Fibre cement equipped with rubber O-ring. Specific for the plumbing and heating, mechanical sector, household appliances, etc.

FR SC430 LUBRIFIANT est un lubrifiant temporaire pour l'emboîtement de joints, tuyaux en PVC, pièces en caoutchouc dans le domaine de l'industrie civile etc. Totallement exempt de silicones, d'huiles minérales, de solvants. Particulièrement indiqué pour: lubrification de jointures de tuyaux d'évacuation à pression, du type UN 303 et UNI 313, assemblages d'évacuations, tuyaux et raccords en PVC, Polypropylène et Fibrociment, munis de bague d'étanchéité en caoutchouc. Spécifique pour le secteur thermo hydraulique, mécanique, électroménagers, etc.

ES SC430 DESLIZANTE es un lubricante temporal para calzar juntas, tubos de PVC, elementos de caucho en entorno industrial, civil, etc. Totalmente libre de siliconas, aceites minerales y disolventes. Especialmente indicado para: lubricación de juntas de tubos de descarga a presión, de tipo UN 303 y UNI 313, ensamblados de descargas, tubos y rácores de PVC, polipropileno y fibrocemento provistos de anillo obturador de caucho. Específico para el sector termohidráulico, mecánico, electrodomésticos, etc.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
TUBE	250 ML	83430/250	8 027354 834305

## EC550 ECOIL



IT Ecoil Protettivo biodegradabile a base vegetale di nuova concezione, utilizzato per le catene di motoseghe. ECOIL non contiene oli minerali quindi non sottoposto a vincoli di accise o restrizioni. E' perfettamente miscibile con qualsiasi altro fluido di uguale natura già contenuto nelle motoseghe e inoltre possiede un'adeguata adesività e elevato indice di viscosità per una protezione delle catene di motoseghe di qualsiasi tipo. ECOIL aumenta le performance di taglio e antiruggine per un'efficace protezione delle superfici metalliche delle catene. ECOIL è altamente biodegradabile ed ecologico per l'utilizzo e l'ambiente.

EN Ecoil is a new generation, biodegradable protective oil of plant origin for chainsaws. ECOIL does not contain mineral origin oils therefore is free from environmental restrictions or excise duties. It can be mixed with any other fluid within the chainsaw, it has a suitable adhesivity and a high density providing a constant protection for all chainsaw models. ECOIL improves cutting performances and is an efficient antirust. Highly biodegradable for a real ecological environmental usage.

FR Ecoil Protecteur biodégradable à base végétale de nouvelle conception, utilisée pour les chaînes de tronçonneuses. ECOIL ne contient pas d'huiles minérales, elle n'est donc pas soumise à des obligations d'accises ou de restrictions. Elle peut être parfaitement mélangée avec n'importe quel autre fluide de nature identique déjà contenu dans les tronçonneuses et possède en outre une adhésivité adaptée et un taux de viscosité élevé pour une protection des chaînes de tronçonneuse de n'importe quel type. ECOIL augmente les performances de coupe et de l'antirouille pour une protection efficace des surfaces métalliques des chaînes. ECOIL est hautement biodégradable et écologique pour l'utilisation et l'environnement.

ES Ecoil Protector biodegradable con base vegetal de nueva concepción, utilizado para cadenas de motosierra. ECOIL no contiene aceites minerales, por lo tanto no se encuentra sometido a vínculos de fabricación ni restricciones. Puede mezclarse perfectamente con cualquier otro fluido del mismo tipo ya contenido en las motosierras. Además posee la adherencia adecuada y un índice de viscosidad elevado para la protección de cadenas de motosierra de cualquier tipo. ECOIL aumenta las prestaciones de corte y anti-oxidación para obtener una protección efectiva de las superficies metálicas de las cadenas. ECOIL es altamente biodegradable y ecológico para el medioambiente.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 LT	84550/01	8 027354 845011
CAN	5 LT	84550/05	8 027354 845059

## DI610 DISTACCANTE



**IT** Distaccante è un antiadesivo antistatico per industrie: stampaggio di materie plastiche, gomma, tessili, tipografie, alimentari, meccaniche, calzaturifici. Evita l'adesione della polvere e dei residui di materiale in lavorazione sui macchinari: taglierine, aghi, lame da taglio, ecc...Resiste a temperature da -20° a +200°C, non e' gommoso e non lascia residui. Formula con silicone.

**EN** Antiadhesive is an antistatic, non-adhesive product for the following manufactures: molding of plastics, rubber and textiles, printing houses, food, mechanics, shoe manufacturing. It avoids the adhesion on machinery of dust and residues of the worked materials: cutters, needles, blades, etc. ...It resists temperatures from -20°C to +200°C, it is not gummy and leaves no residues. Formula with silicone.

**FR** Anti-adhérent antistatique pour l'industrie: moulage des matières plastiques, caoutchouc, textiles, typographies, produits alimentaires, produits mécaniques, fabriques de chaussures. Il évite l'adhérence de la poussière et des résidus des matériaux en cours d'usinage sur les machines-outils:coupeuses, aiguilles, lames de coupe, etc...Il résiste aux températures comprises entre -20° et +200°C, il n'est pas gommeux et ne laisse pas de traces. Sa formule contient de la silicone.

**ES** Desmoldeante es un antiestático no adhesivo para la industria de la estampación en plástico, goma, textil, tipografías, industrias alimenticias y mecánicas o manufacturas de zapatos. Evita la adherencia de polvo y residuos de materiales sobre las máquinas: cortadoras, agujas, hojas para cortar...Resiste temperaturas desde -20°C hasta +200°C, no es viscoso y no deja residuos. Fórmula con silicona.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	83610/04	8 027354 836101

## DI810 DISTANT



**IT** Distant è il distaccante ideale per lo stampaggio di materie plastiche e l'antiadesivo utilizzato per la lavorazione della carta, tessuto, pelle, cuoio, legno, plastica e gomma sui piani di lavoro delle macchine presenti nelle industrie: tessili, tipografie, alimentari, materie plastiche, ecc...Non contiene silicone e quindi tutti i materiali dove viene spruzzato possono essere successivamente verniciati, etichettati, incollati e serigrafati.

**EN** Distant is the ideal release agent for the molding of plastic materials and the anti adhesive agent used to work paper, fabrics, leather, hide, wood, plastics and rubber on the work tables of machines used in textile, plastics, food factories and in printing shops, etc...It does not contain silicone and hence all the materials on which it is sprayed later can be varnished, labelled, glued and silk-screened.

**FR** Distant est l'agent antiadhésif idéal pour le formage des matières plastiques et l'antiadhésif utilisé pour le travail du papier, du tissu, de la peau, du cuir, de la plastique et de la gomme sur les plans de travail des machines présents dans les industries: textiles, imprimeries, alimentaires, matières plastiques, etc...Il ne contient pas de silicone et donc tous les matériaux où il vient aspergé peuvent être successivement vernis, étiquetés, collés, et imprimé à la sérigraphie.

**ES** Distant es el desmoldeante ideal para estampación de material plástico y antiadherente, utilizado para la elaboración del papel, tejido, piel, cuero, madera, plástico y goma. Indicado para la maquinaria presente en la industria textil, impresión, alimentaria, material de plástico, etc. No contiene silicona y después de usar, todo el material donde ha sido aplicado puede ser sucesivamente pintado, etiquetado, encolado o serigrafado.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	80810/04	8 027354 808108

## IM510 IMPERMEABILIZZANTE



**IT** Impermeabilizzante rende impermeabile e traspirante qualsiasi tipo di materiale: tende da campeggio, teloni per autocarri, scarpe, cappotte d'auto, vele, indumenti. Ha un eccezionale potere idrorepellente. Molto efficace su qualsiasi tipo di tessuto ed in particolare per **TENDE DA CAMPEGGIO** e **CAPPOTTE D'AUTO**. Consigliabile inoltre per l'impermeabilizzazione di articoli in cuoio.

**EN** Waterproofing renders any type of material waterproof and transpirable: camping tents, truck tarpaulins, shoes, automobile covers, sails, clothes. It has an exceptional water repelling capacity. It is very effective on any type of material and in particular on **CAMPING TENTS** and **AUTOMOBILE COVERS**. It is also advised for waterproofing leather articles.

**FR** Imperméabilisant rend n'importe quel type de matériel imperméable et transpirant: tentes de camping, bâches pour camions, chaussures, capotes de voitures, voiles, vêtements. Il a un exceptionnel pouvoir hydrofuge. Il est très efficace sur n'importe quel type de tissu et notamment ceux des tentes de camping et des capotes de voitures. Il est également recommandé pour imperméabiliser les articles en cuir.

**ES** Impermeabilizante impermeabiliza y da transpiración a cualquier tipo de material: tiendas de campaña, toldos para camión, zapatos, capotas de automóviles, velas, ropas. Excelente poder hidrófugo. Es muy eficaz para cualquier tipo de material y en particular para tiendas de campaña y capotas de automóviles. También se aconseja para impermeabilizar artículos de piel.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	81510/04	8 027354 815106

## RG110 RICERCA GAS



**IT** Ricerca Gas è il sistema più rapido e sicuro per trovare le perdite di gas nei punti sottoposti a pressioni (caldaie, cucine, stufe, tubazioni). Spruzzare il prodotto da una distanza di 20 cm dalla superficie ed attendere la formazione di bolle in presenza di fughe di gas. Ottimo per micro perdite di gas.

**EN** Gas Detector is the fastest and surest system to find gas leaks in those points undergoing pressure (boilers, ovens, heaters, pipings). Spray the product from a distance of 20 cm from the surface and wait for the formation of bubbles in the event of a gas leak. It is perfect for micro leaks of gas.

**FR** Detecteur Gaz est le système le plus rapide et le plus sûr pour localiser les fuites de gaz dans les zones qui sont soumises à pression (chaudières, cuisinières, poêles, tuyauteries). Vaporiser à une distance de 20 cm de la surface et attendre la formation des bulles. Il est recommandé aussi pour les microfuites de gaz.

**ES** Detector De Fugas es el sistema más rápido y seguro para detectar escapes de gas en aparatos bajo presión (calderas, horno, calentadores, tubos). Pulverizar el producto desde una distancia de 20 cm de la superficie y esperar a la formación de burbujas que detectan la presencia de fugas de gas. Es perfecto para microescapes de gas.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	81110/04	8 027354 811108

## PR710 PROTETTIVO CONTATTI



**IT** Protettivo Contatti protegge e preserva dall'acqua, dalla salsedine e dall'umidità i contatti elettrici di batterie, cavi, serrature elettriche, calotte, attrezzi da lavoro, elettroattensili. L'unico protettivo universale incolore, inodore, antiossidante. Utilizzare su impianti non in tensione.

**EN** Contact Protective protects and preserves from water, salinity and humidity electric contacts of batteries, cables, electric locks, caps, tools, electrotools. The only universal protective agent which is colourless, odourless, antioxidant. To be used in no voltage electric systems.

**FR** Protecteur de Contacts protège et préserve de l'eau, de la saure et de l'humidité les contacts électriques de batteries, câbles, serrures électriques, calottes, outils de travail, outils électriques. C'est le seul produit protecteur universel, incolore, inodore, antioxydant. Utiliser sur installations qui ne sont pas en tension.

**ES** Protector Contactos protege y preserva los contactos eléctricos de baterías, cables, herraduras eléctricas, casquetes y herramientas mecánicas o eléctricas contra agua, salinidad y humedad. Único protector universal incoloro, inodoro, anti óxido. Desconectar las instalaciones eléctricas antes de utilizarlo.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	83710/02	8 027354 837108

## RI010 RIATTIVA CONTATTI



**IT** Riattivacontatti è indispensabile per riattivare e lubrificare circuiti elettrici e meccanismi vari. Ideale per l'auto, la casa, il lavoro, la moto, il tempo libero. Garantisce efficacia istantanea nel ripristinare la conducibilità elettrica, espellere l'umidità nei circuiti bagnati e nello sbloccare meccanismi inceppati da ossidazione, ruggine, ecc. Non danneggia la plastica e la gomma. Utilizzare su impianti non in tensione.

**EN** Contact Reactivator is indispensable to re-activate and lubricate electrical circuits and various machinery. It is ideal for cars, home, job, motorcycle, free time. Guarantees instant efficiency in restoring electrical conductivity and eliminating humidity in wet circuits and in freeing mechanisms blocked by oxidation, rust, etc. It does not damage plastic or rubber. To be used in no voltage systems.

**FR** Réactif de Contacts est indispensable pour remettre en fonction et lubrifier les circuits électriques et les mécanismes différents. Idéal pour la voiture, la maison, le travail, la motocyclette, les loisirs. Il garantit une efficacité instantanée en rétablissant la conductibilité électrique, en enlevant l'humidité des circuits mouillés et en débloquent les mécanismes enrayés par l'oxydation, la rouille, etc...Il n'endommage ni le plastique, ni le caoutchouc. Utiliser sur les installations qui ne sont pas en tension.

**ES** Reactivador de Contactos es indispensable para la reactivación eléctrica de circuitos y varios mecanismos. Es ideal para automóviles, para la casa, trabajo, motos y tiempo libre. Eficacia instantánea garantizada en la rehabilitación de la conductividad eléctrica, en la eliminación de la humedad de los circuitos mojados o en el desbloqueo de mecanismos obstaculizados por la oxidación, herrumbre, etc. No daña el plástico ni la goma. Desconectar las instalaciones eléctricas antes de utilizarlo.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	82010/02	8 027354 820100

## PC710 PULITORE CONTATTI



**IT** Pulitore Contatti è un detergente per contatti elettrici. Rimuove velocemente e completamente grasso, olio, cera dalle apparecchiature elettriche. Non intacca i metalli, la gomma e le materie plastiche. Evapora rapidamente senza lasciare residui. Non altera la conducibilità. Utilizzare su impianti non in tensione.

**EN** Contact Cleaner is a detergent for electrical contacts. It removes grease, oil, pitch, and wax quickly and completely from electrical equipment. It does not damage metals, rubber, or plastic materials. It evaporates quickly leaving no residues. It does not alter conductivity. To be used in no voltage systems.

**FR** Nettoyant de Contacts est un nettoyant pour contacts électriques. Il enlève rapidement et complètement graisse, huile, poix, cire des appareillages électriques. N'entame pas les métaux, le caoutchouc et les matières plastiques. Il s'évapore rapidement sans laisser des résidus et n'altère pas la conductibilité. Utiliser sur les installations qui ne sont pas en tension.

**ES** Limpiador de Contactos es un limpiador para contactos eléctricos. Elimina grasa, aceite, alquitrán o cera de los aparatos eléctricos rápida y completamente. No ataca a los metales, al caucho ni a los materiales plásticos. Se evapora rápidamente sin dejar residuos. No altera la conductividad eléctrica. Desconectar las instalaciones eléctricas antes de utilizarlo.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	85710/02	8 027354 857106

## CO910 CONTACT



**IT** CO910 CONTACT è un pulitore per contatti elettronici, motorini, circuiti, componenti elettrici. Grazie alla sua formulazione il prodotto evapora rapidamente senza lasciare residui oleosi sulle superfici trattate. Ha un potere bagnante molto elevato che gli permette di espandersi uniformemente e velocemente sulle superfici da pulire, chimicamente stabile, estremamente puro, dielettrico, resistività elevata, densità bassa. Applicare il prodotto su impianti non in tensione spruzzandolo a brevi intervalli sulle parti da pulire.

**EN** CO910 CONTACT is a cleaner for electronic contacts, starter motors, electrical circuits and components. Thanks to its formula, the product is fast drying without leaving oily streaks on the treated surfaces. It expands evenly and quickly upon any part of the surface to be cleaned. It is chemically stable, extremely pure, dielectric and has high resistance and low-density. Apply the product on non-energised systems by spraying the parts to be cleaned at short intervals.

**FR** CO910 CONTACT est un nettoyant pour contacts électroniques, moteurs, circuits, composants électriques. Grâce à sa formule, le produit s'évapore rapidement sans laisser de résidus huileux sur les surfaces traitées. Il a un pouvoir mouillant très élevé qui lui permet de s'étaler uniformément et rapidement sur les surfaces à nettoyer, il est chimiquement stable, extrêmement pur, diélectrique et a une résistance élevée et une densité basse. Appliquez le produit sur des installations pas sous tension en le pulvérisant sur les parties à nettoyer à brefs intervalles.

**ES** CO910 CONTACT es un limpiador para contactos electrónicos, motores, circuitos y componentes eléctricos. Gracias a su formulación, el producto evapora rápidamente sin dejar residuos oleosos en las superficies tratadas. Posee un poder de humectación muy elevado que le permite expandirse de forma uniforme y rápida en las superficies para limpiar, es estable químicamente y muy puro, dieléctrico, de elevada resistencia y baja densidad. Aplique el producto en instalaciones no conectadas a la tensión rociándolo a breves intervalos en las partes que se desean limpiar.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	86910/04	8 027354 869109

DI310 - PB310  
ZINCO CHIARO DISPLAY - PALLBOX



PROD. CODE	DESCRIPTION	SIZE	PIECES
81310/BOX	ZINCO CHIARO PALLBOX	400 ML	120
81310/04D	ZINCO CHIARO DISPLAY	400 ML	12

# ZC310 ZINCO CHIARO



IT Zinco Chiaro è un protettivo antiruggine con elevato potere coprente di colore zinco chiaro. Prodotto monocomponente pronto all'uso ad alto contenuto di zinco puro in veicolo sintetico al 98%. Indicato per ripristinare zincature su saldature e proteggere dalla ruggine tutti i materiali ferrosi. Forma un film elastico resistente a tutti gli agenti atmosferici che può essere lasciato come protezione finale o essere sovraverniciato con qualsiasi tipo di vernice. Essicca rapidamente e non cola. Per lo zinco liquido diluire il prodotto con solvente sintetico oppure acqua di sapone al 10% se si applica con il pennello e al 20% con aerografo. Per il formato spray agitare bene prima dell'uso. Alta resistenza al calore fino a 700° C.

EN Zinco Chiaro is an anti-rust protector in matt clear shade with a high covering power. It is a ready-to-use mono-component product with an elevated concentration (98%) of pure zinc in synthetic suspension. Highly indicated to restore zinc coatings (galvanization) on weldings and to protect all ferrous materials. It creates an elastic film resisting all weather conditions. It can be used either alone or painted over thanks to its very fast drying without dripping. For the liquid format, dilute with a 10% of synthetic solvent if applied with a brush or 20% if applied with a spray gun. Shake the can very well before use. High heat resistance up to 700°C.

FR Galvanisation Clair est antirouille et très couvrant de clair coloration. Monocomposant avec un fort contenu de zinc pur, il est prêt à l'emploi pour redonner le zingage et pour protéger de la rouille tous les matériaux ferreux. Il forme un film élastique et résistant à tous les agents atmosphériques donc il peut être verni ou il peut rester tel quel et il peut être verni avec toutes les vernis. Il sèche rapidement et ne coule pas. Zinc pure en véhicule synthétique au 98%. Pour Galvanisation liquide diluer à 10% avec un solvant synthétique pour une application au pinceau, et à 20% en cas d'application à l'aérographe. Pour le format spray, très bien secouer avant l'utilisation. Haute résistance à la chaleur jusqu'à 700°C.

ES Zincado Claro es un protector antioxidación con un elevado poder cubriente de color claro. Es un mono componente listo para ser usado, con un elevado contenido de zinc puro, para restaurar galvanizaciones y proteger todo tipo de materiales ferrosos de la oxidación. Forma una película elástica, resistente a todo tipo de agentes atmosféricos, sobre la que se puede pintar con cualquier tipo de barniz. Seca rápidamente y no gotea. Zinc puro en vehículo sintético al 98%. Para Zincado líquido diluir con disolvente sintético al 10% si se aplica con una brocha, y al 20% si se aplica con aerógrafo. En el caso de usar el envase spray, agitar muy bien antes del uso. Alta resistencia al calor hasta 700 ° C.



PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	81310/04	8 027354 813102
CAN	1 KG	81350/75C	8 027354 813751
CAN	4 KG	81350/04C	8 027354 813546

## ZS310 ZINCO SCURO



**IT** Zinco Scuro è un protettivo antiruggine con elevato potere coprente di colore zinco scuro. Prodotto monocomponente pronto all'uso ad alto contenuto di zinco puro in veicolo sintetico al 98%. Indicato per ripristinare zincature su saldature e proteggere dalla ruggine tutti i materiali ferrosi. Forma un film elastico resistente a tutti gli agenti atmosferici che può essere lasciato come protezione finale o essere sovraverniciato con qualsiasi tipo di vernice. Essicca rapidamente e non cola. Per lo zinco liquido diluire il prodotto con solvente sintetico oppure acqua al 10% se si applica con il pennello e al 20% con aerografo. Per il formato spray agitare bene prima dell'uso. Alta resistenza al calore fino a 700°C.

**EN** Zinco Scuro is an anti-rust protector in dark shade with a high covering power. It is a ready-to-use mono-component product with an elevated concentration (98%) of pure zinc in synthetic suspension. Highly indicated to restore zinc coatings (galvanization) on weldings and to protect all ferrous materials. It creates an elastic film resisting all weather conditions. It can be used either alone or painted over thanks to its very fast drying without dripping. For the liquid format, dilute with a 10% of synthetic solvent if applied with a brush or 20% if applied with a spray gun. Shake the can very well before use. High heat resistance up to 700°C.

**FR** Galvanisation Foncé est anti-rouille et très couvrant de foncé coloration. Monocomposant avec un fort contenu de zinc pur, il est prêt à l'emploi pour redonner le zingage et pour protéger de la rouille tous les matériaux ferreux. Il forme un film élastique et résistant à tous les agents atmosphériques donc il peut être verni ou il peut rester tel quel et il peut être verni avec toutes les vernis. Il sèche rapidement et ne coule pas. Zinc pure en véhicule synthétique au 98%. Pour Galvanisation liquide diluer à 10% avec un solvant synthétique pour une application au pinceau, et à 20% en cas d'application à l'aérographe. Pour le format spray, très bien secouer avant l'utilisation. Haute résistance à la chaleur jusqu'à 700°C.

**ES** Zinco Oscuro es un protector antioxidación con un elevado poder cubriente de color oscuro. Es un mono componente listo para usar, con un elevado contenido de zinc puro, indicado para restaurar galvanizados y proteger todo tipo de materiales ferrosos de la oxidación. Forma una película elástica, resistente a todo tipo de agentes atmosféricos, que puede ser barnizada con cualquier tipo de barniz. Seca rápidamente y no gotea. Zinc puro en vehículo sintético al 98%. Para Zinado líquido diluir con disolvente sintético al 10% si se aplica con una brocha, y al 20% si se aplica con aerógrafo. En el caso de usar el envase spray, agitar muy bien antes del uso. Alta resistencia al calor hasta 700 °C

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	81310/04S	8 027354 813133
CAN	1 KG	81350/75	8 027354 813768
CAN	4 KG	81350/04	8 027354 813553

## ZB310 ZINCOBRIL



**IT** Zinco Brill è un protettivo antiruggine con elevato potere coprente di colore zinco brillante. Prodotto monocomponente pronto all'uso ad alto contenuto di zinco puro in veicolo sintetico al 98%. Indicato per ripristinare zincature su saldature e proteggere dalla ruggine tutti i materiali ferrosi. Forma un film elastico resistente a tutti gli agenti atmosferici che può essere lasciato come protezione finale o essere sovraverniciato con qualsiasi tipo di vernice. Essicca rapidamente e non cola. Agitare molto bene prima dell'uso. Alta resistenza al calore.

**EN** Zinco Brill is an anti-rust protector in shining shade with a high covering power. It is a ready-to-use mono-component product with an elevated concentration (98%) of pure zinc in synthetic suspension. Highly indicated to restore zinc coatings (galvanization) on weldings and to protect all ferrous materials. It creates an elastic film resisting all weather conditions. It can be used either alone or painted over thanks to its very fast drying without dripping. Shake the can very well before use. High heat resistance.

**FR** Zinco Brill est anti-rouille et très couvrant de brillante coloration. Monocomposant avec un fort contenu de zinc pur, il est prêt à l'emploi pour redonner le zingage et pour protéger de la rouille tous les matériaux ferreux. Il forme un film élastique et résistant à tous les agents atmosphériques donc il peut être verni ou il peut rester tel quel et il peut être verni avec toutes les vernis. Il sèche rapidement et ne coule pas. Zinc pure en véhicule synthétique au 98%. Pour le format spray, très bien secouer avant l'utilisation. Haute résistance à la chaleur.

**ES** Zinco Brill es un protector antioxidación con un elevado poder cubriente de aspecto brillante. Es un mono componente listo para ser usado con un elevado contenido de zinc puro, indicado para restaurar superficies galvanizadas y proteger todo tipo de materiales ferrosos de la oxidación. Forma una película elástica, resistente a todo tipo de agentes atmosféricos, que puede ser barnizada con cualquier tipo de barniz. Seca rápidamente y no gotea. Zinc puro en vehículo sintético al 98%. En el caso de usar el envase spray, agitar muy bien antes del uso. Alta resistencia al calor.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	81310/04B	8 027354 813119

## ZK616 ZINKPROT



IT ZK616 ZINKPROT è una vernice zincante ideale per proteggere e verniciare qualsiasi materiale ferroso e zincato: cancelli, tubature, serbatoi, saldature, etc. Indicato per ripristinare il colore sulle superfici zincate. Essicca rapidamente, ottima resistenza agli agenti atmosferici, buon potere anticorrosivo. Prima dell'applicazione agitare energicamente la bombola per 1-2 minuti. Valvola autopulente. L'uso vandalico del prodotto comporta gravi sanzioni. Rimozione vernice: con Acetone e/o Diluente Nitro.

EN ZK616 ZINKPROT is a galvanising paint ideal to protect and coat any ferrous or galvanised material: gates, piping, tanks, welds, etc. Recommended to restore colour on galvanised surfaces. Dries quickly, excellent resistance to atmospheric agents, good anti-corrosive properties. Shake the spray can well 1-2 minutes before applying. Self-cleaning valve. Using the product to commit vandalism is seriously punished. Paint removal: with Acetone and/or Paint Thinner.

FR ZK616 ZINKPROT est une peinture galvanisante, idéale pour protéger et peindre n'importe quel matériau ferreux et galvanisé: grilles, tuyauteries, réservoirs, soudures, etc. Indiqué pour rétablir la couleur sur les surfaces galvanisées. Il sèche rapidement, avec une excellente résistance aux agents atmosphériques et un bon pouvoir anticorrosif. Avant l'application, agiter énergiquement la bouteille pendant 1-2 minutes. Vanne autonettoyante. L'emploi vandale du produit entraîne de graves sanctions. Retrait de la peinture: avec de l'Acétone et/ou du Diluant Nitro.

ES ZK616 ZINKPROT es una pintura de zinc, ideal para proteger y pintar cualquier material ferroso y galvanizado: verjas, tuberías, depósitos, soldaduras, etc., indicado para restablecer el color en las superficies galvanizadas. Se seca rápidamente, posee una óptima resistencia a los agentes atmosféricos y un buen poder anticorrosivo. Antes de aplicarlo agite con fuerza el spray durante 1-2 minutos. Válvula de autolimpieza. El uso vandálico del producto conlleva graves sanciones. Eliminación de la pintura: con acetona y/o disolvente nitro.

PACK.	SIZE	PROD.CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	90610/616P	8 027354 906163

## ZO310 ZINCORO



IT Zincoro è uno zinco purissimo in veicolo sintetico al 98% con colorazione oro, formulato per proteggere dalla ruggine parti tropicalizzate saldate o per effettuare dei ritocchi su tutti i materiali ferrosi. Ha un elevato potere coprente. Forma una pellicola elastica che può essere lasciata come protezione finale o essere sovraverniciata con qualsiasi tipo di vernice. Grazie alla sua speciale formulazione ha un'elevata resistenza all'abrasione e all'ossidazione degli agenti atmosferici. Essicca rapidamente e non cola. Agitare molto bene prima dell'uso. Alta resistenza al calore.

EN Zincoro is 98% pure zinc in a gold-coloured synthetic medium. It is formulated to rustproof tropicalised welded parts or for retouching all ferrous materials. It has high covering capacity. It forms an elastic film that may be left as a final protection or overpainted with any type of paint. Its special formulation gives it high resistance to abrasion or oxidation by adverse weather conditions. It dries quickly and does not drip. Shake sprays products very well before use. High heat resistance.

FR Zincoro est un zinc très pur (98%) en véhicule synthétique coloré or, formulé pour protéger les parties tropicalisées soudées de la rouille ou pour effectuer des retouches sur les matériaux ferreux de tous types. Pouvoir couvrant élevé. Forme une pellicule élastique pouvant être laissée comme protection finale ou recouverte d'une couche de peinture (tous types). Sa formule spéciale lui confère une haute résistance à l'abrasion et à l'oxydation des agents atmosphériques. Sèche rapidement et ne coule pas. Pour le format spray, très bien secouer avant l'utilisation. Haute résistance à la chaleur.

ES Zincoro es un cinc purísimo en vehículo sintético al 98% con coloración dorada, formulado para proteger contra la herrumbre partes tropicalizadas soldadas o para realizar retoques en todos los materiales ferrosos. Tiene un elevado poder cubriente. Forma una película elástica que se puede dejar como protección final o ser pintada con cualquier tipo de pintura. Gracias a su especial formulación tiene una elevada resistencia a la abrasión y a la oxidación debida a los agentes atmosféricos. Seca rápidamente y no gotea. En el caso de usar el envase spray, agitar muy bien antes del uso. Alta resistencia al calor.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	81310/040	8 027354 813126

## AI810 ACCIAIO INOX



IT Acciaio Inox micronizzato è il prodotto ideale per ripristinare e proteggere tutti i materiali in acciaio: attrezzature marine, celle frigorifere, lavelli, serbatoi, saldature, tubazioni, ecc. Si applica facilmente, essicca rapidamente all'aria formando una pellicola flessibile compatta e resistente che può essere sopravverniciata o lasciata come protezione finale grazie all'alto contenuto di acciaio liquido. Agitare molto bene prima dell'uso. Alta resistenza al calore.

EN Acciaio Inox is a micronized stainless steel spray ideal to restore all materials made of steel: marine equipment, cooling chambers, sinks, tanks, welds, piping, etc... It is easy to apply, it dries rapidly in the open air forming a compact, resistant, flexible film, which can be painted upon or left as a final protection, thanks to its high content of liquid steel. Shake very well before use. High heat resistance.

FR Acier Inox en microparticules est un produit idéal pour protéger et redonner tout leur éclat aux matériels en acier tels que les équipements maritimes, les chambres frigorifiques, les éviers, les réservoirs, les soudures, les canalisations, etc... Il s'applique facilement et il sèche rapidement au contact de l'air, en formant un film souple, compact et résistant, que vous pouvez laquer ou bien laisser comme protection finale grâce à sa haute teneur en acier liquide. Pour le format spray, très bien secouer avant l'utilisation. Haute résistance à la chaleur.

ES Acero Inoxidable micronizado es un producto ideal para restaurar y proteger todos los materiales en acero: equipos marinos, cámaras frigoríficas, fregaderos, tanques, soldaduras, tuberías, etc. Se aplica fácilmente, seca rápidamente y forma una película flexible, compacta y resistente que puede ser repintada o dejada como protección final, gracias a su alto contenido de acero líquido. En el caso de usar el envase spray, agitar muy bien antes del uso. Alta resistencia al calor.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	81810/04	8 027354 818107

## AL510 ALLUMINIO



IT Alluminio è un prodotto spray ad elevato contenuto di alluminio. Forma una pellicola che ripristina e protegge tutte le superfici in alluminio. Può essere sopravverniciato o lasciato come protezione finale. Agitare molto bene prima dell'uso. Alta resistenza al calore.

EN Aluminium is a spray product with a high aluminum content. It forms a film which restores and protects all aluminum surfaces. It can be painted upon or left as a final protection. Shake sprays products very well before use. High heat resistance.

FR Aluminium est un spray à haute teneur en aluminium. Il forme un film qui redonne tout leur éclat aux surfaces en aluminium et les protège. Vous pouvez laquer par-dessus ou bien le laisser comme protection finale. Pour le format spray, très bien secouer avant l'utilisation. Haute résistance à la chaleur.

ES Aluminio es un producto con un elevado contenido de aluminio. Forma una película que restaura y protege cualquier superficie de aluminio. Puede ser repintado o dejado como protección final. En el caso de usar el envase spray, agitar muy bien antes del uso. Alta resistencia al calor.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	82510/04	8 027354 825105

## AN650 ANTIADESIVO SALDATURA



**IT** Antiadesivo Saldatura evita che scorie e schizzi di saldatura aderiscano alle superfici. Spruzzato sugli ugelli delle saldatrici (manuali e automatiche) li mantiene sempre puliti e funzionanti. Le parti trattate possono essere verniciate e zincate. Non contiene silicene.

**EN** Antispatter prevents welding slags and welding drops from adhering to surfaces. Sprayed on nozzles (manual and automatic), it keeps them always clean and in working conditions. Treated parts can be painted or galvanized. It contains no silicone.

**FR** Anti – Adherent Soudure évite le collage des grattons sur les surfaces à proximité du cordon de soudure. Si vaporisé sur les tuyères des soudeuses (manuelles ou automatiques), les maintient toujours nettoyées et en bonne état de fonctionnement. Les parties traitées peuvent être vernies ou galvanisées. Ne contient pas de silicene.

**ES** Antiadherente Soldadura impide que escorias y salpicaduras de metal, despedidas del chorro de la soldadura se adhieran a las superficies. Rociando la caña del soldador (manual o automático) con el producto, la mantiene siempre limpia y en perfecto uso. Las partes tratadas pueden ser pintadas o galvanizadas. No contiene silicena.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	80610/04	8 027354 806104
CAN	5 LT	80650/05	8 027354 806050
CAN	25 LT	80650/25	8 027354 806258

## AN710 ANTISPATTER



**IT** Antispatter è l'antiadesivo per saldature di nuova generazione studiato per il professionista in quanto esente da solventi e silicene. Antispatter ha un elevato e duraturo effetto antiadesivo, copre integralmente le zone da proteggere evitando che gocce di metallo fuso aderiscano ai pezzi in lavorazione o alle parti della saldatrice e permette di verniciare, zincare, cromare le superfici trattate. Spruzzare il prodotto ad una distanza di 25/30 cm dalla superficie da saldare.

**EN** Antispatter is the anti-adhesive for the new generation welding specifically designed for professional use. Solvents and silicone free. Antispatter has a high and durable anti-adhesive effect, it covers integrally the areas to be protected avoiding drops of melted metal to the worked items or to parts of the welder and allows to varnish, galvanize, chrome-plate the treated surfaces. Spray the product from a distance of 25/30 cm from the surface to be welded.

**FR** Antispatter est l'antiadhésif pour les soudures de nouvelle génération étudié pour les professionnels en tant que exempt de solvant et de silicene. Antispatter a un effet antiadhésif élevé et durable, il couvre complètement les zones à protéger en évitant que des gouttes de métal moulé adhèrent aux pis en usinage ou aux parties de la soudeuse et il permet de vernir, zinguer, chromer les surfaces traitées. Asperger le produit d'une distance de 25/30 cm de la surface à souder.

**ES** Antispatter es el antiadherente para la soldadura de nueva generación, estudiado para el profesional por estar exento de disolvente y silicena. Antispatter tiene un elevado y duradero efecto antiadherente, cubre íntegramente la zona a proteger, evita que el goteo del metal se adhiera a la pieza en la elaboración o en la parte de la soldadora y permite pintar, zincar o cromar posteriormente la superficie tratada. Rociar el producto desde una distancia de 25/30 cm de la superficie a soldar.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	80710/04	8 027354 807101

## CE620 CERAMK



**IT** Ceramk Antiadesivo spray a base di ceramica per torce di saldatura. Ceramk ha un potere distaccante superiore ai normali antiadesivi e resiste alle temperature elevate (fino a 1500°C). Ottimo lubrificante, forma un film secco che riduce l'attrito e resiste molte ore. Essiccazione rapida. Ideale per torce di impianti automatici.

**EN** Ceramk is a ceramic based spray antispatter for welding torches. It has a strong detaching power, higher than normal antispatters, and it resists to high temperatures (up to 1500°C). Good lubricant, it forms a film that reduces the friction and it lasts for many hours. Fast drying. Ideal for torches of automatic machines.

**FR** Ceramk Anti-adhérent spray à base de céramique pour torches de soudure. Ceramk a un pouvoir anti-adhérent supérieur aux produits habituels et il résiste aux températures élevées, jusqu'à 1500°C. Excellent lubrifiant, ce produit forme un film sec qui réduit le frottement. Il reste efficace de nombreuses heures. Séchage rapide. Idéal pour les torches des machines automatiques.

**ES** Ceramk spray antiadherente con base cerámica para soldadura. Ceramk tiene un poder desmoldeante superior a otros antiadherentes y resiste temperaturas muy elevadas (hasta 1500°C). Excelente lubricante, forma una película seca que reduce la fricción durante varias horas. Secado rápido. Ideal para soldadura automática.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	500 ML	80620/04	8 027354 806111

## PA670 PASTASALD



**IT** Pastasald: Antiadesivo saldatura in pasta. Evita che scorie e schizzi di saldatura aderiscano alle superfici. Ideale per mantenere sempre puliti e funzionanti gli ugelli delle saldatrici manuali e automatiche. Il prodotto non contiene silicone e pertanto le parti trattate possono essere verniciate e zincate. Modo d'uso: immergere la torcia calda e pulita nella pasta, attendere alcuni secondi e poi utilizzarla.

**EN** Pastasald: Paste for non-stick welding. Stops beads and splashes from sticking to the surface. Ideal for keeping manual and automatic welding torches always clean and operational. The product does not contain silicon, therefore the treated parts can be painted and galvanised. How to use: dip the clean and hot torch into the paste then wait a few seconds before using it.

**FR** Pastasald: Anti-adhérent soudage en pâte. Elle évite que les scories et les éclaboussures de soudage n'adhèrent aux surfaces. Idéale pour maintenir toujours propres et en état de marche les gicleurs des postes de soudage manuels et automatiques. Le produit ne contient pas de silicone, les parties traitées peuvent donc être peintes et galvanisées. Mode d'emploi: immerger la torche chaude et propre dans la pâte, attendre quelques secondes, puis l'utiliser.

**ES** Pastasald: Antiadherente en pasta para soldadura. Evita que la escoria y los chorros de soldadura se adhieran a las superficies. Ideal para mantener siempre limpias y funcionales las toberas de las soldadoras manuales y automáticas. El producto no contiene silicona y, por lo tanto, las partes tratadas pueden pintarse y galvanizarse. Modo de empleo: sumergir la antorcha caliente y limpia en la pasta; esperar algunos segundos y luego usarla.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
CAN	300 GR	80670/03	8 027354 806708

## PX310 PROTEX



IT PX310 PROTEX è una pellicola elastica colorata e rimovibile. Ideale per proteggere in modo temporaneo tutte le superfici poco assorbenti (ferro, alluminio, pvc, vetro, acciaio) dagli urti, dalle abrasioni, dall'umidità, dagli oli, dai grassi, dai detergenti comuni non aggressivi, dall'ossidazione. Ottimo per creare grip su qualsiasi oggetto. Modo d'uso: agitare bene la bombola. Spruzzare ad una distanza di 20-25 cm. Applicare una prima passata leggera a mani incrociate e successivamente 3-4 mani incrociate ad intervalli di almeno 10 minuti. PROTEX essicca fuori polvere dopo 10 minuti; al tatto 30 minuti; in profondità dopo 24 ore. La pellicola creata può essere rimossa dopo 2-3 ore. L'uso vandalico del prodotto comporta gravi sanzioni. Rimozione vernice: con Acetone e/o Diluente Nitro.

EN PX310 PROTEX is a colored and removable elastic film. Ideal to temporarily protect all surfaces with little absorbency (iron, aluminum, pvc, glass, steel) from impacts, abrasions, moisture, oils, greases, common detergents not aggressive, oxidation. Excellent for creating grip on any object. USE: Shake well the can. Spray at a distance of 20-25 cm. Apply a first light coat with crossed hands and then 3-4 crossed hands at intervals time at least 10 minutes. PROTEX fast skin forms after 10 minutes; to the touch in 30 minutes; in depth after 24 hours. The created film can be removed after 2-3 hours. The vandal use of the product implies serious sanctions. Varnish removal: through Acetone and/or Nitrodiluent.

FR PX310 PROTEX est un film élastique coloré et amovible. Idéal pour protéger temporairement toutes les surfaces peu absorbantes (fer, aluminium, PVC, verre, acier) des chocs, des abrasions, de l'humidité, des huiles, graisses, détergents courants non agressifs et de l'oxydation. Idéal pour créer une forte adhérence sur n'importe quel objet. Mode d'emploi: bien agiter la canette. Pulvériser à une distance de 20-25 cm. Appliquer une première couche légère avec des couches croisées puis 3-4 couches croisées à des intervalles d'au moins 10 minutes. PROTEX sèche hors poussière après 10 minutes; au toucher après 30 minutes; en profondeur après 24 heures. Le film créé peut être enlevé après 2-3 heures. Le vandalisme dans l'emploi du produit entraîne des sanctions sévères. Décapage du vernis : avec de l'acétone et/ou du solvant nitre.

ES PX310 PROTEX es una película elástica coloreada y removible. Ideal para proteger temporalmente cualquier superficie poco absorbente (hierro, aluminio, PVC, vidrio, acero) de golpes, abrasiones, humedad, aceites, grasas, detergentes comunes no agresivos, oxidación... Ideal para crear agarres en cualquier objeto. Modo de empleo: agitar bien el spray. Pulverizar a una distancia de 20-25 cm. Aplicar una primera pasada ligera a manos entrecruzadas y luego 3-4 manos más entrecruzadas a intervalos de al menos 10 minutos. PROTEX se seca exento de polvo transcurridos 10 minutos; al tacto tras 30 minutos; en profundidad transcurridas 24 horas. La película creada se puede quitar transcurridas 2-3 horas. El uso vandálico del producto conlleva graves sanciones. Eliminación de pintura: con acetona y/o disolvente nitro.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	91310/001	8 027354 913017

## AN110 ANTIOSSIDANTE



IT Antiossidante permette lo stoccaggio di stampi, pezzi finiti, parzialmente lavorati, preservandoli dalla ruggine anche in ambienti particolarmente umidi o soggetti agli agenti atmosferici, coprendo ermeticamente le superfici interessate con un sottile velo di fluido protettivo.

EN Antioxidant allows the stocking of dies, finished and partially finished pieces, protecting them from rust even in places that are particularly humid or subject to atmospheric agents. It covers hermetically the affected areas with a film of protective fluid.

FR Antioxydant permet de stocker les moules, les pièces finies et partiellement usinées en les préservant de la rouille même dans les milieux particulièrement humides ou exposés aux intempéries, en couvrant hermétiquement les surfaces intéressées avec un film de fluide protecteur.

ES Antioxidante es un producto antioxidante que, cubriendo herméticamente las superficies tratadas con una fina película de líquido protector, permite el almacenaje de moldes, piezas acabadas o parcialmente elaboradas, aún en ambientes particularmente húmedos o expuestos a los agentes atmosféricos.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	85110/04	8 027354 851104

## PR210 PROTETTIVO ARMI



**IT** Protettivo Armi è indicato per la manutenzione di tutte le armi perché deterge, lubrifica e protegge. Contiene una formula penetrante per raggiungere le parti meno accessibili delle armi ed evitare eccessivi smontaggi. Impedisce l'attacco dei metalli e del legno da parte dell'essudazione delle mani, dell'acqua salata, dei residui di ceneri delle polveri da sparo di vario tipo.

**EN** Weapon Protector is indicated for the maintenance of all weapons because it cleans, lubricates and protects. It contains a penetrating formula to reach the less accessible parts of the weapons and thus avoid excessive disassembling. It avoids metals and wood to be attacked by perspiration of hands, salty water, residues of gunpowder ash of various types.

**FR** Protecteur des Armes est indiqué pour l'entretien de toutes les armes parce qu'il déterge, lubrifie, et protège. Il contient une substance pénétrante qui lui permet d'atteindre les parties les moins accessibles des armes pour éviter des démontages excessifs. Il protège les métaux et le bois contre les agressions causées par la transpiration des mains, par l'eau salée, par les résidus de cendres et de poudres de chasse en tous genres.

**ES** Protector de Armas está indicado para el mantenimiento de todo tipo de armas porque limpia, lubrica y protege. Contiene una fórmula penetrante para alcanzar aquellas partes de las armas menos accesibles y evitar desmontajes excesivos. Impide el deterioro de metales y madera causado por la transpiración de las manos, el agua salada o los residuos de ceniza de pólvoras de cualquier tipo.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	200 ML	81210/02	8 027354 812105

## AC110 ANTISLITTANTE CINGHIE



**IT** Antislittante Cinghie può essere utilizzato per qualsiasi tipo di cinghia (trapezoidale o piatta) in gomma, cuoio, tessuto o nylon. Consente un perfetto movimento della cinghia mantenendo costante il sincronismo dei movimenti di trazione. Prolunga la durata della cinghia in quanto penetra nelle porosità, prevenendo tagli e screpolature.

**EN** Antisliding for Belts can be used for any type of belts (trapezoid or flat ones), rubber, leather, fabric or nylon belts. It permits a perfect movement of the belt maintaining constant the synchronism of traction movements. It lengthens the life of belts as it penetrates into the pores, preventing cuts and cracks.

**FR** Adherent Courroies peut être utilisé sur n'importe quel type de courroie (trapézoïdale ou plate) en caoutchouc, en cuir, en tissu, en nylon. Il permet d'obtenir un mouvement parfait de la courroie, tout en gardant un synchronisme continu des mouvements de traction. Il prolonge la durée de la courroie, car il pénètre dans les pores et évite les entailles et les fendillements.

**ES** Antideslizante Correas puede ser usado para cualquier tipo de correa (trapezoidal o plana) de caucho, cuero, tejido o nailon. Permite un deslizamiento perfecto de la correa, manteniendo constante el sincronismo de movimiento y tracción. Penetrando en los poros de la correa prolonga su duración y previene cortes y grietas.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	83110/04	8 027354 831106